

Οδηγός αναφοράς

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην αφίσσα για να ξεκινήσετε την εγκατάσταση του εκτυπωτή.

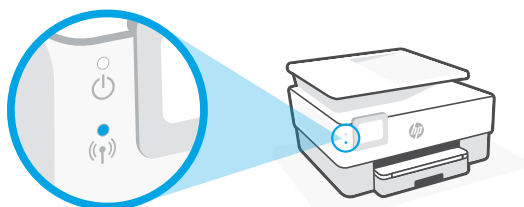
Ρύθμιση ασύρματης σύνδεσης

Αν ακολουθήσετε τις οδηγίες στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή και εγκαταστήσετε το λογισμικό του εκτυπωτή HP ή την εφαρμογή HP Smart, ο εκτυπωτής θα πρέπει να συνδεθεί επιτυχώς στο ασύρματο δίκτυο.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε το HP Wireless Printing Center (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Επίλυση προβλημάτων ασύρματης σύνδεσης

Όταν η ένδειξη «i» (η φωτεινή ένδειξη ασύρματης σύνδεσης) είναι συνεχώς αναμμένη, ο εκτυπωτής έχει συνδεθεί επιτυχώς στο ασύρματο δίκτυο. Σε αντίθετη περίπτωση, ελέγξτε τις παρακάτω λύσεις.



Περιγραφή	Πιθανή αιτία	Λύση
Η μπλε φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει 	Ο εκτυπωτής δεν είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο.	Ρυθμίστε την ασύρματη σύνδεση: 1. Στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, στην αρχική οθόνη, πατήστε «i» (Ασύρματη σύνδεση) >  (Ρυθμίσεις). 2. Πατήστε Οδηγός ρύθμισης ασύρματης σύνδεσης και ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
Η μπλε φωτεινή ένδειξη είναι σβηστή 	Η ασύρματη σύνδεση είναι απενεργοποιημένη.	Ενεργοποιήστε την ασύρματη σύνδεση: 1. Στον πίνακα ελέγχου του εκτυπωτή, στην αρχική οθόνη, πατήστε «i» (Ασύρματη σύνδεση) >  (Ρυθμίσεις). 2. Πατήστε το κουμπί δίπλα στην επιλογή Ασύρματη σύνδεση για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση.

Αλλαγή από σύνδεση USB σε ασύρματη σύνδεση

Περισσότερες πληροφορίες: www.hp.com/go/usbtowifi

Ασύρματη χρήση του εκτυπωτή χωρίς δίκτυο Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Με το Wi-Fi Direct μπορείτε να συνδέσετε τον υπολογιστή ή τη φορητή συσκευή σας (π.χ. smartphone ή tablet) απευθείας με έναν εκτυπωτή ασύρματα, χωρίς να συνδεθείτε σε ασύρματο δίκτυο.

Σημείωση: Για να χρησιμοποιήσετε το Wi-Fi Direct, χρειάζεστε λογισμικό HP στον υπολογιστή ή τη φορητή συσκευή σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **123.hp.com**.

Συμβουλή: Για πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση με το Wi-Fi Direct, επισκεφτείτε την τοποθεσία web για την εκτύπωση μέσω Wi-Fi Direct (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Περισσότερες πληροφορίες



Υποστήριξη προϊόντος
www.hp.com/support



Φορητή εκτύπωση HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Βοήθεια	Στην ενότητα "Τεχνικές πληροφορίες" του οδηγού χρήσης, μπορείτε να λάβετε επιπλέον βοήθεια και να βρείτε σημειώσεις, περιβαλλοντικές και κανονιστικές πληροφορίες (μαζί με τη Σημείωση κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τις δηλώσεις συμμόρφωσης): www.hp.com/support .
Δοχείο μελάνης	Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τα δοχεία που παρέχονται με τον εκτυπωτή για τη ρύθμιση.
Ασφάλεια	Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με το καλώδιο τροφοδοσίας και το τροφοδοτικό (αν περιλαμβάνεται) που παρέχονται από την HP.

Περιορισμένη εγγύηση

Περιορισμένη εγγύηση υλικού της HP για ένα έτος.

Για να δείτε αναλυτικά τους όρους και τις προϋποθέσεις, επισκεφτείτε την εξής διεύθυνση: **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Podręczny przewodnik

Aby rozpocząć instalację drukarki, postępuj zgodnie z instrukcjami w ulotce.

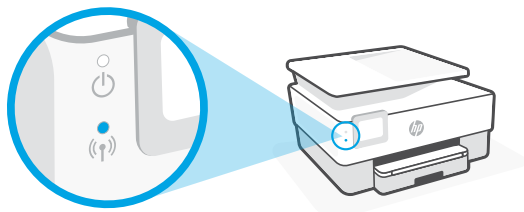
Konfigurowanie połączenia bezprzewodowego

Po wykonaniu instrukcji wyświetlanych na panelu sterowania drukarki i zainstalowaniu oprogramowania drukarki HP lub aplikacji HP Smart drukarka powinna pomyślnie nawiązać połączenie z siecią bezprzewodową.

Więcej informacji na stronie HP Centrum drukowania bezprzewodowego (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Rozwiązywanie problemów z siecią bezprzewodową

Gdy drukarka jest połączona z siecią bezprzewodową, wskaźnik «» (Bezprzewodowe) świeci się w sposób ciągły. W innym przypadku, należy sprawdzić poniższe rozwiązania.



Opis	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Niebieski wskaźnik miga   	Drukarka nie jest podłączona do sieci.	Skonfiguruj sieć bezprzewodową: 1. Na ekranie początkowym panelu sterowania drukarki dotknij kolejno «» (Bezprzewodowe) > . 2. Dotknij opcji Kreator komunikacji bezprzewodowej i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
Niebieski wskaźnik nie świeci   	Sieć bezprzewodowa jest wyłączona.	Włącz sieć bezprzewodową: 1. Na ekranie początkowym panelu sterowania drukarki dotknij kolejno «» (Bezprzewodowe) > . 2. Dotknij przycisku obok opcji Bezprzewodowe, aby ją włączyć.

Zmiana połączenia USB na połączenie bezprzewodowe

Więcej informacji: www.hp.com/go/usbtowifi

Bezprzewodowe korzystanie z drukarki bez użycia sieci Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Za pomocą funkcji Wi-Fi Direct komputer lub urządzenie mobilne (np. smartfon lub tablet) można podłączyć bezprzewodowo bezpośrednio do drukarki — bez łączenia się z istniejącą siecią bezprzewodową.

Uwaga: Aby korzystać z funkcji Wi-Fi Direct, konieczne jest zainstalowanie oprogramowania HP na komputerze lub urządzeniu mobilnym. Więcej informacji można znaleźć pod adresem **123.hp.com**.

Wskazówka: Aby dowiedzieć się więcej o drukowaniu za pomocą funkcji Wi-Fi Direct, odwiedź stronę Wi-Fi Direct Printing (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Więcej informacji



Pomoc techniczna dla produktu
www.hp.com/support



Drukowanie mobilne HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Pomoc	Dodatkową pomoc oraz zawiadomienia, informacje dotyczące ochrony środowiska oraz informacje prawne (w tym oficjalne zawiadomienie dot. regulacji Unii Europejskiej oraz deklaracje zgodności) można znaleźć w części „Informacje techniczne” w podręczniku użytkownika: www.hp.com/support .
Pojemnik z atramentem	Upewnij się, że podczas konfiguracji korzystasz z pojemników dostarczonych z drukarką.
Środki bezpieczeństwa	Drukarki należy używać tylko wraz z przewodem zasilającym i zasilaczem (jeśli jest stosowany) dostarczonym przez HP.

Ograniczona gwarancja

Roczna ograniczona gwarancja na sprzęt HP.

Pełna treść postanowień gwarancyjnych jest dostępna pod adresem:
www.hp.com/go/orderdocuments.

Referenční příručka

Při instalaci a nastavení tiskárny postupujte podle pokynů na instalačním letáku.

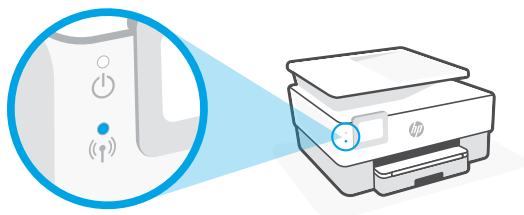
Nastavení bezdrátového připojení

Pokud jste postupovali podle pokynů na ovládacím panelu tiskárny a nainstalovali software tiskárny HP, tiskárna by se měla úspěšně připojit k bezdrátové síti.

Více informací naleznete na stránce HP Wireless Printing Center (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Řešení problémů s bezdrátovou sítí

Když zůstane svítit «» (kontrolka Bezdrátové připojení), tiskárna byla úspěšně připojena k bezdrátové síti. V opačném případě vyzkoušejte následující možnosti.



Popis	Možná příčina	Řešení
Modrá kontrolka bliká   	Tiskárna není připojena k síti.	Nastavení bezdrátového připojení: 1. Na displeji ovládacího panelu tiskárny na úvodní obrazovce stiskněte «» (Bezdrátové připojení) >  (Nastavení). 2. Stiskněte Průvodce nastavením bezdrátového připojení a potom postupujte podle pokynů na obrazovce.
Modrá kontrolka zhasnutá   	Bezdrátové připojení je vypnuto.	Zapnutí bezdrátového připojení: 1. Na displeji ovládacího panelu tiskárny na úvodní obrazovce stiskněte «» (Bezdrátové připojení) >  (Nastavení). 2. Tlačítkem vedle položky Bezdrátové připojení funkci zapněte.

Přechod od připojení USB k bezdrátovému připojení

Více informací: www.hp.com/go/usbtowifi

Používání tiskárny bezdrátově bez sítě Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Pomocí funkce Wi-Fi Direct můžete připojit počítač nebo mobilní zařízení (například smartphone nebo tablet) bezdrátově přímo k tiskárně – bez připojení ke stávající bezdrátové síti.

Poznámka: Chcete-li použít funkci Wi-Fi Direct, budete muset na počítač nebo mobilní zařízení nainstalovat software HP. Více informací naleznete na stránce **123.hp.com**.

Tip: Bližší informace o funkci Wi-Fi Direct naleznete na stránce Wi-Fi Direct Printing (www.hp.com/go/wifidirectprinting).

Další informace



Podpora produktů
www.hp.com/support



Mobilní tisk HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Nápověda	V části „Technické informace“ uživatelského průvodce najdete další nápovědu, oznámení, informace o ochraně životního prostředí a informace o předpisech (včetně nařízení EU a prohlášení o shodě): www.hp.com/support .
Inkoustová kazeta	Ujistěte se, že k uvedení do provozu používáte kazety dodané s tiskárnou.
Bezpečnost	Zařízení používejte pouze s napájecím kabelem a napájecím adaptérem (pokud byly dodány) od společnosti HP.

Omezená záruka

Jednoletá omezená záruka HP na hardware.

Úplné znění smluvních podmínek naleznete na stránce: www.hp.com/go/orderdocuments.

Felhasználói kézikönyv

A nyomtató beállításának megkezdéséhez kövesse a poszter utasításait.

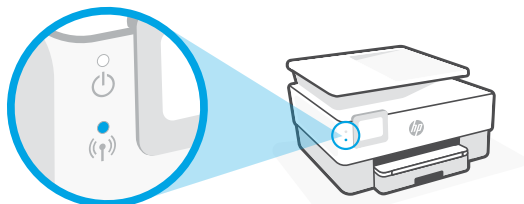
Vezeték nélküli kapcsolat beállítása

A nyomtató kezelőpaneljén megjelenő utasításokat követve és a HP nyomtatószoftver vagy a HP Smart alkalmazás telepítésével a nyomtatót elvileg sikeresen csatlakoztatta a vezeték nélküli hálózathoz.

További információért látogasson el a HP vezeték nélküli nyomtatási központjába (www.hp.com/go/wirelessprinting).

A vezeték nélküli hálózati problémák elhárítása

Ha a  (Vezeték nélküli hálózat jelzőfénye) folyamatosan világít, a nyomtató sikeresen csatlakozott a vezeték nélküli hálózathoz. Ha nem világít, próbálkozzon az alábbi megoldásokkal.



Leírás	Lehetséges ok	Megoldás
A kék jelzőfény villog 	A nyomtató nincs csatlakoztatva a hálózatra.	Vezeték nélküli kapcsolat beállítása: 1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén érintse meg a  (Vezeték nélküli) >  (Beállítások) elemet. 2. Érintse meg a Vezeték nélküli beállítási varázsló lehetőséget, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
A kék jelzőfény nem világít 	A vezeték nélküli kapcsolat ki van kapcsolva.	A vezeték nélküli kapcsolat bekapcsolása: 1. A nyomtató kezelőpaneljének kezdőképernyőjén érintse meg a  (Vezeték nélküli) >  (Beállítások) elemet. 2. Érintse meg a Vezeték nélküli lehetőség melletti gombot a kapcsolat bekapcsolásához.

Váltás USB-kapcsolatról vezeték nélküli kapcsolatra

További információ: www.hp.com/go/usbtowifi

A nyomtató vezeték nélküli használata Wi-Fi-hálózat nélkül (Wi-Fi Direct)

A Wi-Fi Direct használatával vezeték nélkül közvetlenül a nyomtatóhoz csatlakoztathatja számítógépét vagy mobilkészülékét (például okostelefonját vagy táblagépét) – anélkül, hogy csatlakoznia kellene egy meglévő vezeték nélküli hálózathoz.

Megjegyzés: Előfordulhat, hogy a Wi-Fi Direct használatához a számítógépre vagy mobilkészülékre telepített HP szoftverre van szükség. További információkért látogasson el az **123.hp.com** webhelyre.

Tipp: Ha többet szeretne megtudni a Wi-Fi Direct segítségével történő nyomtatásról, látogasson el a Wi-Fi Direct nyomtatás webhelyére (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

További információk



Terméktámogatás
www.hp.com/support



HP mobilnyomtatás
www.hp.com/go/mobileprinting

Súgó	A Felhasználói kézikönyv „Műszaki információk” című részében további segítséget kaphat, valamint megtalálhatja a nyilatkozatokat, a környezetvédelmi és egyéb jogi tudnivalókat, beleértve az Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozatot és a megfelelőségi nyilatkozatokat: www.hp.com/support.
Tintapatron	Győződjön meg arról, hogy a nyomtatóhoz kapott patronokat használja a beállításhoz.
Biztonság	Csak a HP által szállított tápkábellet és tápegységgel (ha tartozék) használja a terméket.

Korlátozott jótállás

HP 1 éves, hardverre vonatkozó korlátozott jótállás.

A jótállásra vonatkozó általános feltételeket a következő oldalon tekintheti meg:

www.hp.com/go/orderdocuments.

Referenčná príručka

Pri inštalácii tlačiarne postupujte podľa pokynov uvedených v letáku.

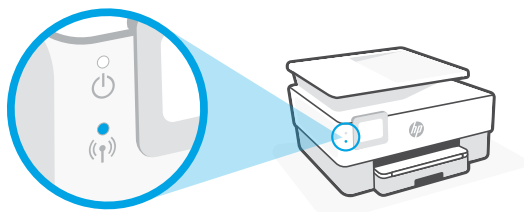
Nastavenie bezdrôtového pripojenia

Pomocou pokynov na ovládacom paneli tlačiarne a inštalácie softvéru pre tlačiarne HP alebo aplikácie HP Smart by ste mali tlačiareň úspešne pripojiť k bezdrôtovej sieti.

Ďalšie informácie nájdete na webovej lokalite HP Wireless Printing Center (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Riešenie problémov s bezdrôtovým pripojením

Keď indikátor  (Indikátor bezdrôtového pripojenia) zostane svietiť, tlačiareň sa úspešne pripojila k bezdrôtovej sieti. V opačnom prípade vyskúšajte nasledujúce riešenia



Popis	Možná príčina	Riešenie
Bliká modrý indikátor   	Tlačiareň nie je pripojená k sieti.	Nastavte bezdrôtové pripojenie: 1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa na domovskej obrazovke dotknite položiek  (Bezdrôtové pripojenie) >  (Nastavenia). 2. Dotknite sa položky Sprievodca nastavením bezdrôtovej siete a potom postupujte podľa pokynov na obrazovke.
Modrý indikátor je vypnutý   	Bezdrôtové pripojenie je vypnuté.	Zapnite bezdrôtové pripojenie: 1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa na domovskej obrazovke dotknite položiek  (Bezdrôtové pripojenie) >  (Nastavenia). 2. Dotykom na tlačidlo vedľa položky Bezdrôtové pripojenie funkciu zapnete.

Zmena z USB pripojenia na bezdrôtové pripojenie

Ďalšie informácie: www.hp.com/go/usbtowifi

Bezdrôtové pripojenie k tlačiarni bez použitia Wi-Fi siete (Wi-Fi Direct)

S funkciou Wi-Fi Direct môžete pripojiť počítač alebo mobilné zariadenie (napríklad smartfón alebo tablet) bezdrôtovo priamo k tlačiarni bez toho, aby ste sa museli pripojiť k existujúcej bezdrôtovej sieti.

Poznámka: Ak chcete používať funkciu Wi-Fi Direct, budete musieť do počítača alebo mobilného zariadenia nainštalovať softvér HP. Ďalšie informácie nájdete na stránke **123.hp.com**.

Tip: Informácie o tlači cez Wi-Fi Direct nájdete na webovej lokalite Tlač cez Wi-Fi Direct (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Ďalšie informácie



Podpora produktu
www.hp.com/support



Mobilná tlač HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Pomocník	V časti Technické informácie používateľskej príručky môžete získať ďalšiu pomoc a nájsť poznámky, informácie týkajúce sa ochrany životného prostredia a regulačné informácie vrátane Regulačného upozornenia Európskej únie a vyhlásenia o dodržiavaní pravidiel: www.hp.com/support .
Atramentová kazeta	Skontrolujte, či pri inštalácii používate kazety dodané s tlačiarnou.
Bezpečnosť	Tlačiareň používajte len s napájacím káblom a napájacím adaptérom (ak je k dispozícii) dodaným spoločnosťou HP.

Obmedzená záruka

Jednoročná obmedzená záruka od HP na hardvér.

Úplné podmienky nájdete na stránke **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Ghid de referință

Pentru a începe configurarea imprimantei, urmați instrucțiunile din poster.

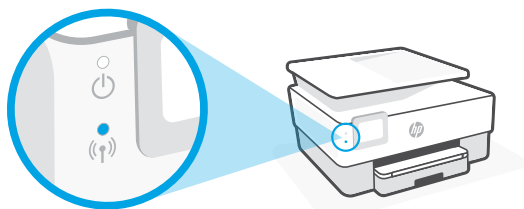
Configurarea unei conexiuni wireless

Urmând instrucțiunile de pe panoul de control al imprimantei și instalând software-ul imprimantei HP sau aplicația HP Smart, trebuie să fi conectat cu succes imprimanta la rețeaua wireless.

Pentru mai multe informații, vizitați Centrul de imprimare wireless HP (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Rezolvarea problemelor de rețea wireless

Când «» (indicatorul luminos Wireless) rămâne aprins, imprimanta s-a conectat cu succes la rețeaua dumneavoastră wireless. În caz contrar, verificați următoarele soluții.



Descriere	Cauză posibilă	Soluție
Indicator luminos albastru intermitent   	Imprimanta nu este conectată la o rețea.	Configurați caracteristica wireless: 1. Pe panoul de control al imprimantei, din ecranul de reședință, atingeți «» (Wireless) >  (Setări). 2. Atingeți Expert configurare wireless, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.
Indicator luminos albastru stins   	Caracteristica wireless este oprită.	Porniți caracteristica wireless: 1. Pe panoul de control al imprimantei, din ecranul de reședință, atingeți «» (Wireless) >  (Setări). 2. Atingeți butonul de lângă caracteristica Wireless pentru a o porni.

Trecerea de la o conexiune USB la o conexiune wireless

Aflați mai multe: www.hp.com/go/usbtowifi

Utilizarea imprimantei în mod wireless, fără rețea Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Cu Wi-Fi Direct, puteți să conectați computerul sau dispozitivul mobil (precum smartphone sau tabletă) direct la o imprimantă, în mod wireless – fără a vă conecta la o rețea wireless existentă.

Notă: Pentru a utiliza Wi-Fi Direct, aveți nevoie ca software-ul HP să fie instalat pe computer sau pe dispozitivul mobil. Pentru mai multe informații, vizitați **123.hp.com**.

Sfat: Pentru a afla detalii despre imprimarea cu Wi-Fi Direct, vizitați site-ul web de imprimare cu Wi-Fi Direct (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Aflați mai multe



Asistență pentru produs
www.hp.com/support



Imprimare mobilă HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Ajutor	În secțiunea „Informații tehnice” din ghidul pentru utilizator, obțineți ajutor suplimentar și găsiți notificări, informații despre protecția mediului și despre reglementări (inclusiv Notificarea despre reglementări pentru Uniunea Europeană și informații de conformitate): www.hp.com/support .
Cartuș de cerneală	Pentru configurare, asigurați-vă că utilizați cartușele furnizate cu imprimanta.
Siguranță	Utilizați produsul numai cu cablul de alimentare și cu adaptorul de alimentare (dacă s-au livrat cu produsul) furnizate de HP.

Garanție limitată

Garanție limitată HP pentru hardware, un an.

Pentru a citi în întregime termenii și condițiile, vizitați: **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Navodila za uporabo

Za začetek namestitve tiskalnika upoštevajte navodila na plakatu za namestitev.

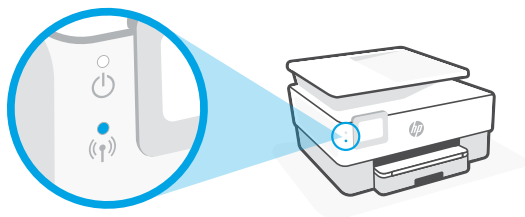
Nastavitev brezžične povezave

Če ste upoštevali navodila na nadzorni plošči tiskalnika in namestili programsko opremo za tiskalnik HP ali aplikacijo HP Smart, ste tiskalnik uspešno povezali z brezžičnim omrežjem.

Za dodatne informacije obiščite HP-jevo središče za brezžično tiskanje (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Odpravljanje težav z brezžično povezavo

Ko  (lučka brezžične povezave) sveti, je tiskalnik uspešno povezan z brezžičnim omrežjem. Če ne sveti, preglejte spodnje rešitve.



Opis	Mogoč vzrok	Rešitev
Modra lučka utripa   	Tiskalnik ni povezan v omrežje.	Nastavitev brezžične povezave: 1. Na nadzorni plošči tiskalnika se na začetnem zaslonu dotaknite  (Wireless (Brezžična povezava)) >  (Settings (Nastavitve)). 2. Dotaknite se Wireless Setup Wizard (Čarovnik za namestitev brezžičnega omrežja), nato pa upoštevajte zaslonska navodila.
Modra lučka je ugasnjena   	Brezžična povezava je izklopljena.	Vklop brezžične povezave: 1. Na nadzorni plošči tiskalnika se na začetnem zaslonu dotaknite  (Wireless (Brezžična povezava)) >  (Settings (Nastavitve)). 2. Dotaknite se gumba zraven možnosti Wireless (Brezžična povezava), da ga vklopite.

Spreminjanje povezave USB v brezžično povezavo

Več informacij: www.hp.com/go/usbtowifi

Brezžična uporaba tiskalnika brez omrežja Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Funkcija Wi-Fi Direct omogoča neposredno brezžično povezovanje računalnika ali mobilne naprave (na primer pametnega telefona ali tabličnega računalnika) s tiskalnikom, ne da bi vzpostavili povezavo z obstoječim brezžičnim omrežjem.

Opomba: za uporabo funkcije Wi-Fi Direct morate imeti v svojem računalniku ali mobilni napravi nameščeno programsko opremo HP. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto **123.hp.com**.

Namig: če želite izvedeti več o tiskanju s funkcijo Wi-Fi Direct, pojdite na spletno mesto za tiskanje Wi-Fi Direct (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Več informacij



Podpora za izdelke
www.hp.com/support



Mobilno tiskanje HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Pomoč	V poglavju »Tehnične informacije« uporabniškega vodnika so na voljo dodatna pomoč in obvestila ter okoljske in upravne informacije (vključno z upravnim obvestilom za Evropsko unijo in izjavami glede skladnosti): www.hp.com/support .
Kartuša s črnilom	Za namestitvev uporabite kartuše, ki so bile priložene tiskalniku.
Varnost	Uporabljajte samo s priloženim HP-jevim napajalnim kablom in napajalnikom (če sta na voljo).

Omejena garancija

HP-jeva enoletna omejena garancija za strojno opremo.

Celotne določbe in pogoji so na voljo na spletnem mestu **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Справочно ръководство

Следвайте инструкциите в постера, за да започнете настройката на принтера.

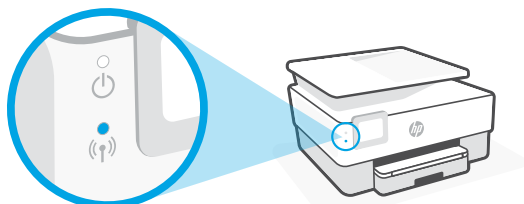
Настройка на безжична връзка

Ако сте следвали инструкциите на контролния панел на принтера и сте инсталирали софтуера на принтера на HP или приложението HP Smart, би трябвало да сте свързали успешно принтера към безжичната мрежа.

За повече информация посетете Центъра за безжичен печат на HP на (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Разрешаване на проблеми с безжичната връзка

Когато «i» (индикатор за безжична връзка) свети, принтерът се е свързал успешно към безжичната връзка. Ако не, моля, проверете следните решения.



Описание	Възможна причина	Решение
Синият индикатор мига 	Принтерът не е свързан към мрежа.	Конфигуриране на безжичната връзка: 1. В контролния панел на принтера от началния екран докоснете «i» (Безжична връзка) > ⚙️ (Настройки). 2. Докоснете Wireless Setup Wizard (Съветник за конфигуриране на безжична връзка), след което изпълнете инструкциите на екрана.
Синият индикатор е изключен 	Безжичната връзка е изключена.	Включете безжичната връзка: 1. В контролния панел на принтера от началния екран докоснете «i» (Безжична връзка) > ⚙️ (Настройки). 2. Натиснете бутона до Безжична връзка, за да я включите.

Преобразуване на USB връзка към безжична мрежова връзка

Научете повече: www.hp.com/go/usbtowifi

Използване на принтера по безжичен път без Wi-Fi мрежа (Wi-Fi Direct)

С Wi-Fi Direct можете да свържете компютър или мобилно устройство (като смартфон или таблет) директно към принтера безжично – без да осъществявате връзка към съществуваща безжична мрежа.

Забележка: За да използвате Wi-Fi Direct, е нужно на компютъра или мобилното устройство да имате инсталиран софтуер на HP. За повече информация посетете **123.hp.com**.

Съвет: За да научите за печатането с Wi-Fi Direct, посетете уебсайта за печат с Wi-Fi Direct (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Научете повече



Поддръжка на продукта
www.hp.com/support



Мобилен печат на HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Помощ	Можете да намерите допълнителна помощ и декларации, информация за околната среда и нормативна информация (включително нормативна декларация и декларации за съответствие на Европейския съюз) в раздел „Техническа информация“ в ръководството за потребителя: www.hp.com/support .
Касета с мастило	Погрижете се да използвате предоставените с принтера касети за конфигуриране.
Безопасност	Използвайте само със захранващия кабел и адаптера за захранване (ако е осигурен), предоставени от HP.

Ограничена гаранция

Едногодишна ограничена хардуерна гаранция на HP.

За общите условия посетете: **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Referentni priručnik

Slijedite upute navedene na posteru da biste počeli postavljati pisač.

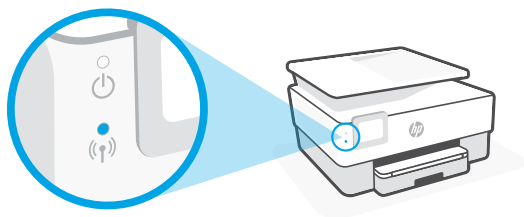
Postavljanje bežične veze

Ako ste pravilno slijedili upute na upravljačkoj ploči pisača i ako ste instalirali HP-ov softver za pisač ili aplikaciju HP Smart, pisač bi sada trebao biti uspješno povezan s bežičnom mrežom.

Dodatne informacije potražite u HP-ovu centru za bežični ispis (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Rješavanje problema s bežičnom mrežom

Kada (⌂) (žaruljica za bežičnu vezu) ostane uključena, pisač je uspješno povezan s bežičnom mrežom. Ako to nije slučaj, pogledajte sljedeća rješenja.



Opis	Mogući uzrok	Rješenje
Plava žaruljica treperi 	Pisač nije povezan s mrežom.	Postavljanje bežične veze: 1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite (⌂) (Bežična veza) > ⚙️ (Postavke). 2. Dodirnite Čarobnjak za postavljanje bežične veze, a zatim slijedite upute na zaslonu.
Plava je žaruljica isključena 	Bežična je veza isključena.	Da biste uključili bežičnu vezu, učinite sljedeće: 1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite (⌂) (Bežična veza) > ⚙️ (Postavke). 2. Dodirnite gumb pokraj mogućnosti Wireless (Bežična veza) da biste uključili tu funkciju.

Prijelaz s USB veze na bežičnu vezu

Saznajte više: www.hp.com/go/usbtowifi

Bežično korištenje pisača bez Wi-Fi mreže (Wi-Fi Direct)

Uz Wi-Fi Direct možete računalo ili mobilni uređaj (npr. pametni telefon ili tablet-računalo) bežično povezati izravno s pisačem, a da se pritom ne morate povezati s postojećom bežičnom mrežom.

Napomena: da biste koristili Wi-Fi Direct, morate instalirati HP-ov softver na računalo ili mobilni uređaj. Dodatne informacije potražite na web-mjestu **123.hp.com**.

Savjet: da biste saznali kako ispisivati pomoću značajke Wi-Fi Direct, posjetite web-mjesto za ispis putem značajke Wi-Fi Direct (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Saznajte više



Podrška za proizvod
www.hp.com/support



HP-ov mobilni ispis
www.hp.com/go/mobileprinting

Pomoć	Dodatnu pomoć i obavijesti te informacije o zaštiti okoliša i propisima (uključujući regulatornu obavijest Europske unije i izjave o usklađenosti) pronaći ćete u odjeljku "Tehničke informacije" u korisničkom priručniku: www.hp.com/support .
Tintni ispisni uložak	Za postavljanje obavezno koristite ispisne uloške isporučene uz pisač.
Sigurnost	Koristite samo s HP-ovim kabelom za napajanje i prilagodnikom za napajanje (ako ga imate).

Ograničeno jamstvo

HP-ovo jednogodišnje ograničeno jamstvo na hardver.

Sve uvjete i odredbe potražite na web-mjestu: **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Referentni vodič

Pratite uputstva sa postera da biste počeli sa podešavanjem štampača.

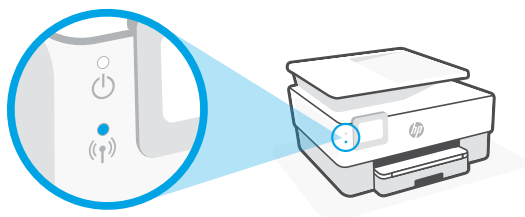
Podešavanje bežične veze

Ako pratite uputstva na kontrolnoj tabli štampača i instalirate softver HP štampača ili aplikaciju HP Smart, trebalo bi da uspešno povežete štampač sa bežičnom mrežom.

Dodatne informacije potražite na lokaciji HP Wireless Printing Center (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Rešavanje problema sa bežičnom vezom

Kad (ⓘ) (lampica za bežičnu mrežu) ostane upaljena, to znači da se štampač uspešno povezao sa bežičnom mrežom. Ako nije, pogledajte sledeća rešenja.



Opis	Mogući uzrok	Rešenje
Plava lampica treperi 	Štampač nije povezan sa mrežom.	Podešavanje bežične veze: 1. Na kontrolnoj tabli štampača, na početnom ekranu dodirnite ⓘ (Bežična veza) > ⚙️ (Postavke). 2. Dodirnite stavku Wireless Setup Wizard (Čarobnjak za podešavanje bežične veze) i pratite uputstva na ekranu.
Plava lampica je isključena 	Bežična veza je isključena.	Uključite bežičnu vezu: 1. Na kontrolnoj tabli štampača, na početnom ekranu dodirnite ⓘ (Bežična veza) > ⚙️ (Postavke). 2. Dodirnite dugme pored stavke Wireless (Bežična veza) da biste je uključili.

Prelazak sa USB veze na bežičnu vezu

Saznajte više: www.hp.com/go/usbtowifi

Bežično korišćenje štampača bez Wi-Fi mreže (Wi-Fi Direct)

Pomoću Wi-Fi Direct veze možete bežično da povežete računar ili mobilni uređaj (na primer, pametni telefon ili tablet) direktno sa štampačem – bez povezivanja sa postojećom bežičnom mrežom.

Napomena: Da biste koristili Wi-Fi Direct, potrebno je da na računaru ili mobilnom uređaju instalirate HP softver. Dodatne informacije potražite na lokaciji **123.hp.com**.

Savet: Da biste saznali kako da štampate pomoću funkcije Wi-Fi Direct, posetite veb-lokaciju Wi-Fi Direct štampanja (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Saznajte više



Podrška za proizvod
www.hp.com/support



Štampanje pomoću proizvoda kompanije
HP sa mobilnih uređaja
www.hp.com/go/mobileprinting

Pomoć	U odeljku „Tehničke informacije“ vodiča za korisnike možete pronaći dodatne podatke za pomoć i obaveštenja, kao i informacije o zaštiti životne sredine i propisima (uključujući obaveštenje o propisima Evropske unije i izjave o usaglašenosti): www.hp.com/support .
Kertridž s mastilom	Za podešavanje obavezno koristite kertridže koje ste dobili uz štampač.
Sigurnost	Koristite samo uz kabl za napajanje i adapter napajanja (ako je obezbeđen) koje ste dobili od kompanije HP.

Ograničena garancija

HP ograničena jednogodišnja garancija za hardver.

Kompletne uslove i odredbe potražite na sledećoj lokaciji: **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Başvuru Kılavuzu

Yazıcı kurulumuna başlamak için posterdeki yönergeleri izleyin.

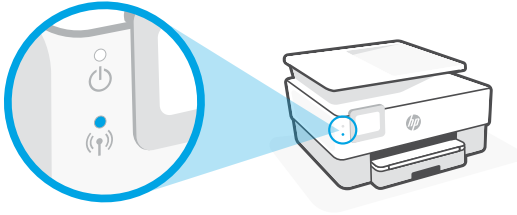
Kablosuz bağlantı kurma

Yazıcı kontrol panelindeki yönergeleri izleyerek ve HP yazıcı yazılımını ya da HP Smart uygulamasını yükleyerek yazıcınızı kablosuz ağa başarıyla bağlamış olmalısınız.

Daha fazla bilgi için HP Kablosuz Baskı Merkezini (www.hp.com/go/wirelessprinting) ziyaret edin.

Kablosuz sorunlarını çözme

«¶» (Kablosuz ışığı) yanmaya devam ediyorsa yazıcı kablosuz ağınıza başarıyla bağlanmıştır. Aksi takdirde, lütfen aşağıdaki çözümleri deneyin.



Açıklama	Olası neden	Çözüm
Mavi ışık yanıp sönüyor 	Yazıcı bir ağa bağlı değildir.	Kablosuz bağlantı kurma: - Yazıcı kontrol panelindeki Giriş ekranında «¶» (Kablosuz) > ⚙️ (Ayarlar) seçeneğine dokununuz. Kablosuz Kurulum Sihirbazı'na dokununuz, ardından ekrandaki yönergeleri izleyin.
Mavi ışık yanmıyor 	Kablosuz özelliği kapalıdır.	Kablosuz özelliğini açma: - Yazıcı kontrol panelindeki Giriş ekranında «¶» (Kablosuz) > ⚙️ (Ayarlar) seçeneğine dokununuz. - Kablosuz özelliğini açmak için Kablosuz'un yanındaki düğmeye dokununuz.

USB bağlantısından bir kablosuz ağ bağlantısına geçme

Daha fazla bilgi: www.hp.com/go/usbtowifi

Yazıcıyı bir Wi-Fi ağı (Wi-Fi Direct) olmadan kablosuz olarak kullanma

Wi-Fi Direct ile bilgisayarınızı veya mobil cihazınızı (akıllı telefon veya tablet gibi) mevcut bir kablosuz ağa bağlanmadan kablosuz olarak doğrudan bir yazıcıya bağlayabilirsiniz.

Not: Wi-Fi Direct özelliğini kullanmak için bilgisayarınızda veya mobil cihazınızda HP yazılımının yüklü olması gerekir. Daha fazla bilgi için **123.hp.com** adresini ziyaret edin.

İpucu: Wi-Fi Direct ile baskı hakkında bilgi edinmek için Wi-Fi Direct Baskı web sitesini (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**) ziyaret edin.

Daha fazla bilgi



Ürün desteği
www.hp.com/support



HP mobil baskı
www.hp.com/go/mobileprinting

Yardım	Kullanım kılavuzunun "Teknik Bilgiler" bölümünde ek yardım alabilir ve bildirimler, çevresel ve yasal düzenleme bilgilerine (Avrupa Birliği Yasal Düzenleme Bildirimi ve uyumluluk beyanları dahil olmak üzere) ulaşabilirsiniz: www.hp.com/support .
Mürekkep kartuşu	Kurulum için, yazıcıyla birlikte temin edilen kartuşları kullandığınızdan emin olun.
Güvenlik	Yalnızca HP tarafından verilen elektrik kablosu ve güç adaptörüyle (varsa) kullanın.

Sınırlı garanti

Donanımla sınırlı bir yıllık HP garantisi.

Hüküm ve koşulların tamamı için şu adresi ziyaret edin: **www.hp.com/go/orderdocuments**.



Справочное руководство

Следуйте инструкциям по настройке принтера из брошюры по установке.

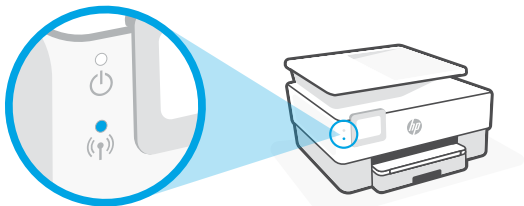
Настройка беспроводного подключения

Подключение принтера к беспроводной сети не вызовет затруднений, если следовать инструкциям на панели управления принтера и установить ПО принтера HP или приложение HP Smart.

Дополнительную информацию см. на сайте центра беспроводной печати HP (www.hp.com/go/mobileprinting).

Устранение неисправностей беспроводного подключения

Если «f» (индикатор беспроводного подключения) горит, это значит, что принтер подключен к беспроводной сети. Если нет, попробуйте выполнить одно из следующих действий.



Описание	Возможная причина	Решение
Голубой индикатор мигает   	Принтер не подключен к сети.	Настройте беспроводное подключение. 1. На начальном экране панели управления принтера нажмите «f» (Беспроводное подключение) > ⚙️ (Настройки). 2. Нажмите Мастер настройки беспроводной сети и следуйте инструкциям на экране.
Голубой индикатор не горит   	Выключена беспроводная связь.	Включите беспроводную связь. 1. На начальном экране панели управления принтера нажмите «f» (Беспроводное подключение) > ⚙️ (Настройки). 2. Нажмите кнопку рядом с параметром Беспроводное подключение , чтобы включить эту функцию.

Переход с USB-подключения на беспроводное подключение

Подробнее: www.hp.com/go/usbtowifi.

Беспроводное подключение к принтеру без сети Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Функция Wi-Fi Direct позволяет подключить компьютер или мобильное устройство (например, смартфон или планшет) напрямую к принтеру без подключения к существующей беспроводной сети.

Примечание. Для использования Wi-Fi Direct необходимо установить на компьютер или мобильное устройство ПО HP. Подробную информацию см. на веб-сайте **123.hp.com**.

Совет. Подробную информацию о технологии Wi-Fi Direct см. на странице Wi-Fi Direct (www.hp.com/go/wifidirectprinting).

Дополнительная информация



Поддержка продукта
www.hp.com/support



Мобильная печать HP
www.hp.com/go/mobileprinting

Справка	Справочная информация, примечания и сведения, связанные с защитой окружающей среды и законодательством, в том числе положения законодательства Европейского союза и заявления о соответствии, находятся в разделе «Техническая информация» руководства пользователя на веб-сайте www.hp.com/support .
Струйный картридж	Во время настройки принтера используйте картриджи из комплекта поставки.
Меры безопасности	Используйте только кабель и адаптер питания, поставляемые HP (если входят в комплект поставки).

Ограниченная гарантия

Ограниченная годовая гарантия HP на оборудование.

Полную версию условий и положений см. на веб-сайте **www.hp.com/go/orderdocuments**.

Анықтамалық нұсқаулық

Принтер реттеуді бастау үшін жапсырмадағы нұсқауларды орындаңыз.

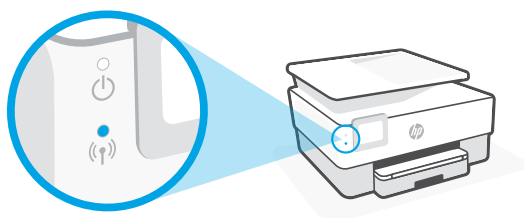
Сымсыз байланысты реттеу

Принтердің басқару тақтасындағы нұсқауларды орындап, HP принтерінің бағдарламалық құралын немесе HP Smart қолданбасын реттеу арқылы принтер сымсыз желіге сәтті жалғанады.

Қосымша ақпарат алу үшін HP сымсыз басып шығару веб-сайтына кіріңіз (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Сымсыз байланыс ақауларын жою

«f» (сымсыз байланыс шамы) қосулы болғанда, принтер сымсыз желіге сәтті жалғанады. Егер жалғанбаса, келесі жағдайларды тексеріңіз.



Сипаттамасы	Ықтимал себебі	Шешім
Көк шам жыпылықтап тұр	Принтер желіге жалғанбаған.	Сымсыз байланысты реттеу: 1. Принтердің басқару тақтасынан, басты экранда «f» (Wireless) (Сымсыз байланыс) > ⚙️ (Settings) (Параметрлер) түймесін түртіңіз. 2. Wireless Setup Wizard (Сымсыз байланысты реттеу шебері) түймесін түртіп, экрандық нұсқауларды орындаңыз.
Көк шам өшірулі	Сымсыз байланыс өшірулі.	Сымсыз байланысты қосу: 1. Принтердің басқару тақтасынан, басты экранда «f» (Wireless) (Сымсыз байланыс) > ⚙️ (Settings) (Параметрлер) түймесін түртіңіз. 2. Оны қосу үшін Wireless (Сымсыз байланыс) параметрінің жанындағы ажыратып-қосу түймесін түртіңіз.

USB байланысынан сымсыз байланысқа ауыстыру

Қосымша мәліметтер алу: www.hp.com/go/usbtowifi

Принтерді Wi-Fi желісінсіз сымсыз пайдалану (Wi-Fi Direct)

Wi-Fi Direct арқылы компьютерді немесе мобильді құрылғыны (мысалы, смартфон немесе планшет) принтерге сымсыз (бұрыннан бар сымсыз желіні қоспай) жалғауға болады.

Ескертпе: Wi-Fi Direct мүмкіндігін пайдалану үшін компьютерге немесе мобильді құрылғыға орнатылған HP бағдарламалық құралы қажет. Қосымша ақпаратты **123.hp.com** веб-сайтынан қараңыз.

Кеңес: Wi-Fi Direct мүмкіндігі арқылы басып шығару туралы қосымша ақпарат алу үшін Wi-Fi Direct арқылы басып шығару веб-сайтына (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**) кіріңіз.

Қосымша мәліметтер алу



Өнімді қолдау
www.hp.com/support



HP мобильді басып шығару
www.hp.com/go/mobileprinting

Анықтама	Қосымша анықтамалар алу және ескертпелер табу үшін реттеуге қатысты ақпаратты, соның ішінде Еуропа Одағы реттеу ескертпесі және сәйкестік мәлімдемелерін пайдаланушы нұсқаулығының «Техникалық ақпарат» бөлімін қараңыз: www.hp.com/support .
Сия картриджі	Орнату үшін принтермен бірге келген картридждерді пайдаланыңыз.
Қауіпсіздік	Тек HP компаниясы ұсынған қуат сымын және қуат адаптерін (берілген болса) пайдаланыңыз.

Шектеулі кепілдік

HP бір жылдық шектеулі аппараттық құрал кепілдігі.

Толық шарттары мен ережелерін келесі веб-сайттан қараңыз:

www.hp.com/go/orderdocuments.

Довідковий посібник

Виконайте вказівки, наведені в брошурі, щоб почати налаштування принтера.

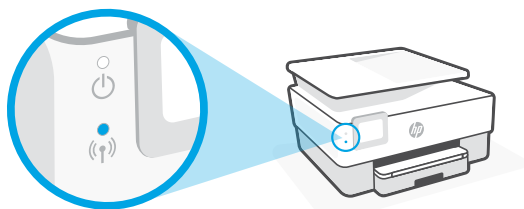
Налаштування бездротового підключення

Щоб підключити принтер до бездротової мережі, установіть програмне забезпечення для принтера HP або програму HP Smart і дотримуйтеся вказівок на панелі керування.

Додаткову інформацію див. у Центрі бездротового друку HP (www.hp.com/go/wirelessprinting).

Розв'язання проблем з бездротовим підключенням

Якщо «i» (індикатор бездротового зв'язку) світиться, принтер підключено до бездротової мережі. В інших випадках спробуйте одне з наведених нижче рішень.



Опис	Можлива причина	Рішення
Індикатор блимає синім кольором   	Принтер не підключено до мережі	Налаштування бездротового підключення. - На головному екрані контрольної панелі принтера торкніться пункту «i» (Бездротовий зв'язок) >  (Налаштування). - Торкніться пункту Wireless Setup Wizard (Майстер налаштування бездротової мережі), після чого дотримуйтеся інструкцій на екрані
Синій індикатор вимкнено   	Бездротовий зв'язок вимкнено	Увімкніть бездротовий зв'язок. - На головному екрані контрольної панелі принтера торкніться пункту «i» (Бездротовий зв'язок) >  (Налаштування). - Торкніться кнопки поряд із Wireless (Бездротовий зв'язок), щоб увімкнути зв'язок

Зміна USB-з'єднання на бездротове

Докладні відомості: www.hp.com/go/usbtowifi

Установлення бездротового з'єднання з принтером без підключення до мережі Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

За допомогою Wi-Fi Direct можна бездротово підключати комп'ютер або мобільний пристрій (наприклад, смартфон чи планшет) до принтера — без підключення до наявної бездротової мережі.

Примітка. Для використання функції Wi-Fi Direct потрібно встановити на комп'ютері або мобільному пристрої програмне забезпечення HP. Додаткову інформацію можна знайти на веб-сайті **123.hp.com**.

Порада. Щоб отримати докладнішу інформацію щодо друку за допомогою Wi-Fi Direct, завітайте на веб-сайт друку через Wi-Fi Direct (**www.hp.com/go/wifidirectprinting**).

Докладні відомості



Служба технічної підтримки
www.hp.com/support



Технологія HP для друку з мобільних пристроїв
www.hp.com/go/mobileprinting

Довідка	У розділі «Технічна інформація» посібника користувача можна отримати додаткову довідку, а також ознайомитися з відповідними зауваженнями, відомостями про безпеку для навколишнього середовища та нормативною інформацією (зокрема із зауваженням щодо дотримання норм ЄС і висновками про відповідність). Для цього перейдіть за посиланням: www.hp.com/support
Картридж з чорнилом	Переконайтеся, що для налаштування ви використовуєте картриджі з комплекту постачання принтера.
Безпека	Використовуйте лише кабель та адаптер живлення (за наявності), надані компанією HP

Обмежена гарантія

Обмежена гарантія HP на апаратне забезпечення протягом одного року.

Щоб переглянути повну версію Положень та умов, перейдіть за посиланням: **www.hp.com/go/orderdocuments**.



1KR70-90028

Наведено в цьому посібнику інформацію може бути змінено без додаткових повідомлень.

EL	PL	CS	HU	SK
RO	SL	BG	HR	SR
TR	RU	KK	UK	

Printed in Thailand Impresso na Tâilândia
Imprimé en Thaïlande 泰国印刷
Impreso en Tailandia 태국에서 인쇄

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.